

BULLETIN D'INFORMATION

J.O. N. 64 NC. DU 22-7-1976

INTERIEUR

DE L'AMICALE DES ANCIENS GUERRILLEROS ESPAGNOLS EN FRANCE (F.F.I.)

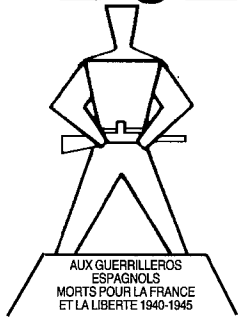
Siège Social : 27, rue Emile Cartailhac - 31000 TOULOUSE - C.C.P. 1491-76 P Toulouse

1^{er} TRIMESTRE 2003

Directeur : FARRENY Henri

N° 89 - 0,46 €

Déclaration de dépôt faite à la Préfecture de la Haute-Garonne. Inscription à la Commission paritaire n° 1633D73 - I.S.B.N. 0295-2467



« Les maquis de l'impossible espoir »

Tel est le titre du documentaire de 57 minutes que viennent d'achever le réalisateur Dominique Gautier et notre ami Jean Ortiz, fils de guérillero, professeur d'histoire à l'Université de Pau.

Octobre 1937 : le nord de l'Espagne tombe aux mains des franquistes. Les vainqueurs s'acharnent contre « l'Espagne rouge ». Une poignée de républicains, les « huidos » parvient à se cacher, puis à s'organiser et tisser les fils d'une résistance stoïque. Aux pires moments de la répression franquiste, le maquis de Ceferino Machado résiste, de Santander jusqu'aux somptueux Pics de l'Europe. À la fin de 1944, ces réfractaires du franquisme sont rejoints par d'autres résistants espagnols qui ont contribué à libérer la France. Parmi les derniers soldats de la République espagnole, ces combattants antifascistes sont considérés par la dictature comme des « bandidos ». Ils le resteront, dans les textes officiels, jusqu'à tout récemment. Les deux figures légendaires de ce maquis cantabrique, Juanín et Bedoya, sont tombées en 1957, 18 ans après la fin de la guerre civile.

« Les maquis de l'impossible espoir » exhume de l'oubli, de la peur, une mémoire clandestine : l'histoire de ces « vaincus magnifiques ». Honneur à eux : ne les oublions jamais, reconstituons et transmettons leur histoire véridique.



Survivants. Jesus De Cos Borbolla et Felipe Matarranz, deux survivants de la brigade Machado, reviennent sur les lieux de leur combat.

Dominique Gautier et Jean Ortiz ont déjà participé à plusieurs présentations de leur film, suivies de débats. Pour ceux de nos groupes locaux qui voudraient organiser des projections et discussions sur le sujet ils peuvent contacter le CREAM au 05 59 90 34 90 (ou écrire à : jean.ortiz@univ-pau.fr).

Le film sera bien sûr projeté en Espagne, notamment à Santander.

¡Viva la República!

Lunes 14 de abril de 2003,
Casa de España en Toulouse

Le 14 avril 1931, la République espagnole était proclamée dans l'allégresse populaire, sans qu'une goutte de sang ne soit versée.

Depuis plusieurs années, des associations de Haute-Garonne (« l'Amicale de Haute-Garonne des Anciens Guérilleros », « Los ex Combatientes Republicanos » et « Las alas plegadas ») manifestent ensemble leur attachement aux valeurs de cette République : justice sociale, liberté, égalité et fraternité, en organisant une cérémonie suivie d'un repas fraternel.

Cette année la manifestation est fixée au lundi 14 avril 2003 à la Casa de España de Toulouse. Elle commencera à 11 h 15 précises. Un apéritif sera offert à midi. Le prix du repas est fixé à 20 euros. Pour réserver, prière de téléphoner à Rafael Gandía : 05 61 48 69 74 ou à Jacques Galván : 05 61 84 06 70.

Les Guérilleros mieux reconnus

Sous l'égide de la présidence de l'Assemblée Nationale, une cérémonie s'est tenue le 7 mars au Palais-Bourbon, en hommage à sept jeunes combattants des Bataillons de la Jeunesse (FTPF) fusillés le 9 mars 1942 au Mont-Valérien. Arrêtés par la police vichyste, Christian Rizo, Tony Bloncourt, Robert Peltier, Roger Hanlet, Pierre Milan, Fernand Zalkinov, Acher Semahya, avaient été livrés à l'occupant allemand. Notre Amicale a été officiellement invitée par la Présidence de l'Assemblée. C'est une juste marque de reconnaissance et de respect vis-à-vis de tous nos camarades qui ont combattu pour libérer la France. Notre président, Narciso Falguera a écrit au Président de l'Assemblée Nationale pour accuser réception et le remercier de l'invitation.

Nous espérons que l'Amicale sera également invitée pour participer l'an prochain aux commémorations du débarquement du 6 juin 1944.

Émouvante cérémonie à la mémoire de « Forain » François Verdier

Le dimanche 2 février 2003 a été célébré l'anniversaire de l'assassinat de François VERDIER « FORAIN », du nom de résistant, dans la forêt de Bouconne, à l'endroit même où il fut sauvagement abattu le 27 janvier 1944, par la Gestapo et la Milice Française. Suite à son arrestation, sa femme Jeanne VERDIER, fut aussi arrêtée et déportée au Camp de Concentration de RAVENSBRUCK. C'est devant la stèle qui a été élevée à sa mémoire qu'une nombreuse assistance s'est réunie pour rappeler ce que fut ce héros de la Résistance.

Les autorités civiles et militaires de la Haute-Garonne étaient présentes, ainsi que les représentants des Associations d'Anciens Résistants, Combattants et Déportés, avec trente drapeaux, pour honorer cette cérémonie, et les élèves des troisièmes du Collège François-Verdier de Lèguevin, accompagnés de leurs professeurs.

Il y avait aussi la présence de Louis-Marie RAYMONDIS, qui est venu se souvenir de François VERDIER « FORAIN », son compagnon de Résistance, ce Chef des Mouvements Unis de la Résistance. François VERDIER, avait été averti que la Gestapo et la Milice Française le recherchaient, mais il a continué son combat au poste qui lui avait été désigné, malgré le danger que cela supposait, jusqu'au jour de son arrestation.



Emprisonné et torturé il n'a jamais parlé, sauvant ainsi beaucoup de ses amis de la Résistance.

Nicole BELLOUVET-FRIER, rectrice de l'Académie de TOULOUSE a prononcé une émouvante allocution, avec des termes très élogieux à l'égard de François VERDIER, insistant sur son rôle dans la Résistance et le sacrifice héroïque de cet homme exemplaire qui avait sacrifié sa vie pour éviter que d'autres suivent son calvaire.

C'est dans un profond silence que cette intervention a été écoutée.

Ensuite ce furent les élèves du Collège François-Verdier, qui lurent des poèmes de leur inspiration avec des phrases fortes, qui évoquèrent VERDIER, parmi lesquelles, « le coeur Haïssait la guerre. Un seul mot Liberté, a réussi à le faire entrer dans la Résistance » ou plus symbolique encore « Grâce à vous, aujourd'hui nous sommes là, pour vous honorer ».

Après l'intervention de ces jeunes et au son de la Marseillaise et du Chant des Partisans, la foule, très émue, s'est dispersée, la cérémonie étant terminée.

J. R.

Información

El Buró Nacional de la Amicale des Anciens Guérilleros Espagnols en FRANCE-FFI informa a todos los camaradas de la Amical, que la próxima ceremonia del 21 aniversario de la inauguración del Monumento de PRAYOLS, elevado a la memoria de los Guerrilleros Españoles muertos por la FRANCIA, la Paz y la Libertad, tendrá lugar el sábado día 31 de Mayo 2003.

Empezará a las 11 horas y terminada la ceremonia, nos reuniremos en el Restaurante LONS a FOIX, para una comida de fraternal encuentro.

Si algún camarada aislado desea participar a esta comida, le rogamos que nos lo comunique, lo más tarde, el lunes día 26 de Mayo 2003, para poder organizar la comida como es debido.

Assemblée générale des Anciens Combattants Garibaldiens

L'Assemblée Générale avec remise des cartes des Anciens Combattants Garibaldiens de Toulouse a eu lieu le samedi 8 février 2003 à 14 h 30 au siège de l'Association, 25, rue de Périole à Toulouse, avec la présence de Maître MAUBEC, représentant de la Mairie de Toulouse, Serge MARTY, Directeur de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre ainsi que Jean-Jacques MIRASSOU, représentant le Conseil Général de Haute-Garonne et plusieurs Associations d'Anciens Combattants.



Intervention du Président TONELLI Vincenzo.

Mesdames, Messieurs,

Chers amis, chers camarades, comme chaque année à la même époque, c'est avec grand plaisir que je vous retrouve aux côtés des autorités du département, de la ville de Toulouse, ainsi que des Présidents et des Responsables des diverses associations.

Chers amis, cette année encore des camarades nous ont quittés et la liste est malheureusement longue. **Paul Debauge**, **Rol Tangui** Président national de l'ANACR et Président de la ACER, notre Président National des Garibaldiens **Darno Raffini** et le camarade **Guillome Rodriguez** fidèle porte-drapeau des Garibaldiens. **Luis Cavagnutti** garibaldien, **José Alonso** guérillero et garibaldien ainsi que **Raymond Ron** grand ami des garibaldiens. **Baietto Cesare** Garibaldien.

Je vous prie de bien vouloir observer une minute de silence à leur mémoire.

Au nom de tous nos adhérents et de nos amis, je vous salue à tous et vous remercie de votre présence. Les événements présents un peu partout dans le monde, nous incitent à être

vigilants et résolus. Il n'est que triste de voir tous ces malheurs qui accablent ces peuples misérables ; catastrophes naturelles, mais aussi hélas des guerres attentats fratricides et impitoyables. Il serait grand temps que les hommes s'assagissent et travaillent ensemble à la reconstruction d'un monde meilleur et en paix.

Camarades, avant de passer la parole à notre camarade trésorier, je voudrai comme chaque année, que le comité en place présente sa démission, conformément aux statuts, et vous

demande soit de réélire soit d'élire un autre comité pour 2003.

Nous adressons également toutes nos félicitations à maître **Jean Maubec** pour sa décoration de grand officier dans l'ordre de la légion d'honneur.

Enfin, je remercie tous les camarades membres du comité fédéral pour leur contribution au bon fonctionnement de l'association. Je tiens à signaler que la commémoration de la libération de l'Italie aura lieu le samedi 26 avril à 11 heures au monument de la Résistance, allées Frédéric-Mistral.

En vous remerciant pour votre patience et votre aimable attention, je vous invite à partager avec nous le verre de l'amitié.

Vive la paix et la fraternité dans le monde.

L'Assemblée a approuvé le rapport moral et administratif lu par le Président TONELLI ainsi que le bilan financier de l'Association lu par le Trésorier Michel MILLOCCO.

Le Bureau pour l'année 2003 se compose comme suit :

Président d'Honneur :	RAMOS José
Président Actif :	TONELLI Vincenzo
Vice-Président :	STEFFAN Antonio
Secrétaire :	DEL TEDESCO Eddy
Secrétaire Adjoint :	BETTINI Yves
Trésorier :	MILLOCCO Michel
Trésorière Adjointe :	HUERGA Marie-Hélène
Porte-Drapeau :	LORENZON Mario
Porte-Drapeau Adjoint :	FABRICCI Bruno
Comité Directeur :	GOLINI Fernando
	GIUBELLI Vito
	TITONEL Damira
	TITONEL Mathieu
	MAZZINI Mario

TONELLI V.

Assemblée générale de la section du Gard-Lozère

Cette assemblée s'est tenue le 18 mai 2002, à la Maison du Combattant d'ALÈS. Le Président remercie les participants, particulièrement : M. BONDOUY Marc, Président de l'ULAC pour sa présence.

Information générale

Malgré les inconvénients qui peuvent nous assaillir, nous avons participé aux diverses réunions et cérémonies officielles avec notre drapeau, particulièrement avec l'UFAC, CADIR, ANACR, auxquelles nous sommes assujettis, sans oublier les autres associations. Expositions, témoignages, soutien aux associations qui revendiquent la reconnaissance de la Résistance antifranquiste en ESPAGNE. Nous qui avons subi les horreurs de cette guerre nazie fasciste, considérons que la situation actuelle nous conduit à accentuer et mener une lutte unie et tenace. Ensemble avec les autres associations « faisons mémoire pour agir ».

Rapport financier

Compte rendu, lu et approuvé, circulaire remise à chaque membre.

Conclusion

Coopération avec les associations d'Anciens Combattants. Notre assemblée générale le 3^e samedi du mois de mai. Cérémonie de Mémoire de Casimiro CAMBLOR et Grégoire HERNANDEZ à la Fenadou, la première quinzaine du mois de mai après accord avec Monsieur le Maire de PORTES. Réunion de notre Conseil d'Administration à la demande. Souscription permanente d'aide à notre Bulletin National, lien

de nous tous. La cérémonie de l'anniversaire de notre Monument National à PRAYOLS se fait début juin, la date est communiquée dans le Bulletin National le 1^{er} trimestre.

Manifeste de soutien au Maire de Santa Cruz de Moya, tous les ans.

Cérémonie de l'anniversaire du Monument National des Guérilleros en ESPAGNE, 1^{er} octobre.

Renouvellement de la direction

Président : Olivier ROUX
Vice-président : Ange ALVAREZ
Secrétaire : Chantal BRU
Adjoint : Pierre GALINDO
Trésorier : Bernadette HERVE
Adjoint : Pierre GALINDO
Porte-drapeau : Christophe GUY
Suppléant : François ROS

Porte-drapeau ALÈS et sa région : Jean-Pierre ABELLAN
Suppléant : Frère de Jean-Pierre ABELLAN.

Membres du Conseil d'Administration :

Sabino ENCINA, José REDONDO, Josian BOISSIN, Joachim GARCIA, Ricardo SAMITIER, Victoria ROS, Isabelle ROGE, Serafina CAMBLOR, Anita PASCUAL, Dolorès SUELVES, Élisabeth SORIANO, Josiane BARBERA, Alette GALLET.

La séance est levée à 17 heures.

Le secrétaire d'acte
Pierre GALINDO

Ganaremos, por eso combatimos

*Hombres y mujeres de la Resistencia
Espontan sus vidas
Para defender una existencia
Totalmente merecida*

*Nada les detenía
Sólo pensaban en la victoria
Que conseguirían un día
Y figurarían en la Historia*

*Sin carta de identidad
Y sin permiso de resistencia
Combatieron a los Alemanes
Haciéndolo con todas las consecuencias*

*Mal vestidos y mal armados
Luchaban contra un enemigo*

*Sin saber si serían recompensados
Como se les había prometido*

*Seguros de ganar
Como su corazón les decía
Tenemos que triunfar
Con honor y valentía*

*Nadie lo podrá impedir
Nuestra lucha no es una fantasía
Son las ganas de vivir
En paz y con alegría*

*Somos los hijos del pueblo
Que no queremos vivir de rodillas
Luchamos con devoción
Es por eso que estamos en la guerrilla*

*Buscamos la Libertad
Poniendo en juego nuestra vida
En busca de una sociedad
Que tenga mejores perspectivas*

*La sangre que se derrame
La justicia le pondrá
El precio que se merezca
A quien la tenga que pagar*

*Cuando Francia sea liberada
Volveremos a empezar
Para que España reconquiste
De nuevo su libertad.*

R. GANDIA



Vœux 2003

Mon souhait le plus sincère
Qu'un soleil humanitaire
Éclaire notre monde
Pour la plus belle ronde

La ronde de l'amitié
Que la terre entière
Entende cette prière
D'Amour pour l'Humanité

J. OLIVES

Sauver les Irakiens : stopper la guerre

À l'heure où ces lignes sont écrites les premiers missiles américains de la deuxième guerre du pétrole viennent de frapper Bagdad, ville de cinq millions d'habitants. Simultanément, Georges Walter Bush a accusé Saddam Hussein de se cacher derrière des boucliers humains et indiqué que la guerre pourrait être plus longue que certains ne l'avaient annoncé. On peut craindre qu'il s'agisse là de préparer l'opinion à une guerre très meurtrière.

En Espagne, notre patrie d'origine, le gouvernement qui soutient les bellicistes américains s'est heurté à des manifestations d'une ampleur sans précédent. En France, notre patrie d'adoption, le gouvernement au diapason de l'opinion publique, a agi fermement pour désarmer tous les fauteurs de guerre.

En ce tragique moment de l'histoire du monde, notre devoir est de réaffirmer notre fidélité aux idéaux que nous servions en défendant la République espagnole et en nous engageant dans la Résistance française : liberté, démocratie et paix pour les peuples du monde.

Pas plus que de Caudillo, Duce, Führer et autres Guide ou Petit père, les peuples du monde n'ont besoin de Raïs ou de Shériff. Au siège de l'ONU, à New York, le tableau « Guernica » témoigne : la civilisation ce ne sont pas les tapis de bombes, la civilisation ce sont le dialogue et la négociation pour faire primer le juste droit sur la brutalité guerrière.

Henri FARRENY

Le poème ci-dessous a été écrit en 1944 ! Rappelons qu'en 1941, les Anglais ont livré bataille à BASSORAH, pour s'assurer le contrôle des puits de pétrole. Ce poème était donc d'abord un poème de son temps. Mais il était aussi un poème prophétique.

Le pipe-line de Bassorah

Ceux qui sont morts pour rien ne reviendront jamais dans cet empire.
Là-haut d'autres drapeaux, le sable chaud ne change pas...
Les mains des soldats morts forent les puits de l'or liquide,
Leur sang coule dans le pipe-line de Bassorah !

Dans les forges des enfers les guerriers tués attisent les flammes.
Le bois, l'ébène, l'or de Colomb, la Standard Oil...
Et Troie, Hector, Priam, sont de la même chaîne :
Pour conquérir nous lèverons toujours de bonnes troupes, de bons soldats.

Pour conquérir nous aurons toujours les chants exaltants des poètes
— Les sociétés par actions, ça ne les intéresse pas —
Des capitaines, des généraux et des trompettes...
Et la mort dans le pipe-line de Bassorah

Roulez tambours, autos roulez, qu'on exécute
Les traîtres, les héros, les agents secrets et les meneurs !
Ou le Christ a passé une huile lourde affleure
Ces temps sont loin, voici le fuel des profondeurs...

Nous vous annonçons des dividendes fantastiques
Le Saint-Suaire de l'Argent, l'âge du Veau d'Or et du Veau Gras.
Pour quelques-uns le monde, la vie des autres dans nos barriques
Et la mort dans le pipe-line de Bassorah !

Pierre SEGHERS

(1944, oui : mille neuf cent quarante-quatre !!!)

COTISATIONS ET AIDE A L'AMICALE

BOUCHE-DU-RHÔNE

MORAN DE LAS HERAS Daniel	16
VAZQUEZ Enrique	35
	51

HAUTE-SAVOIE

CABALLERO José	16
GARCIA Robert	15,20
COLADO Gregorio	15,20
	46,40

HÉRAULT

TOLO Sebastian	35
OLMEDO Rose-Marie	50
BLANCAS François	15
GONZALEZ Neftali	18
BERTOLI José	23
	141

ILE-DE-FRANCE

ALVAREZ Juan	50
GOYTIA José	80
LARA Francisco	60
RIBAS Marie-Louise	100
BOLEA José	50
IBANEZ Marie	50
JOVE Josep	50
FERNANDEZ Mathilde	50
BAQUEDANO Maria	30
CABRERO Francisco	50
BLAZQUEZ Mateo	50
PEDRO Gonzalez	40
	660

INDIVIDUELS

MARTIN Olivier	17
ROMAN Amadeo	30
OLIVES Jaime	70
	110

AIDE AU BULLETIN

GARCIA Robert	23
MONIER Jean	30
ALAUZET Colette	31
CHICHARRO Adela	50
FERETTI Henri	25
MOUCHET Louis	16
BENECH Pierre	20
GAILLARD André	30
RUEDA Angela	15
PIERA Sebastian	30
	270

Le Directeur du Bulletin et le Bureau, remercient ses Camarades et Amis pour leur fidélité envers l'Amicale.

NECROLOGIES

Es con mucha tristeza que la Amical ha sido enterada, por sus hijos, del fallecimiento de nuestro Camarada **Luís BARCENA**.

En 1936, cuando hubo el levantamiento de Franco contra la República Española, él estaba cumpliendo el servicio militar en GERONA. El ejército español, habiendo sido disuelto a causa de esta rebelión, se incorporó voluntario para luchar en el frente de ARAGON, donde fué nombrado oficial del grupo de combate al cual pertenecía. Con un coraje ejemplar combatió contra la coalición franquista, alemana, italiana y portuguesa para defender la República, hasta que debido a la diferencia de potencial en armas y hombres, los Republicanos se retiraron para llegar a FRANCIA, donde fué incorporado, como tantos otros, en los Campos de albergue.

Cuando la ocasión se presentó, a la invasión de FRANCIA por los nazis, se incorporó en la Resistencia, luchando contra el mismo enemigo que lo había rechazado de ESPAÑA. Volviendo a ESPAÑA, después de la Liberación, para continuar la lucha contra el franquismo, fué detenido al pasar la frontera y condenado a 9 años de cárcel a San Miguel de los Reyes en VALENCIA. Después de su liberación volvió a FRANCIA, para instalarse en el Departamento del ALLIER, donde ha vivido sus últimos días.

Nuestro Camarada Luís, era responsable de la Sección del ALLIER de la Amicale des Anciens Guérilleros Espagnols en FRANCE-F.F.I. y la Amical se inclina delante de un servidor ferviente de la Paz y la Libertad en el mundo.

A sus hijos y familia, reinteramos de nuevo, nuestro más sentido y sincero pésame.

El Buró Nacional

Nous apprenons le décès à MARSEILLE, de **Isabela MOLINA**, veuve de notre Camarade MOLINA, ancien Guérillero qui avait lutté dans la Résistance contre le nazisme, avec un courage exemplaire jusqu'à la Libération de la FRANCE. Isabela, était avec l'Amicale, dont elle était adhérente, d'une activité débordante pour la lutte contre les inégalités et suivant ses convictions pour la Paix et la Liberté.

À sa fille Doria et sa famille, l'Amicale réitère ses profondes et sincères condoléances.

Le Bureau National

La mémoire des Républicains Espagnols honoré



Émotion. Jean Morente et Édouard Frias se sont étreints devant la stèle érigée à la mémoire des réfugiés espagnols. Un moment de forte émotion.

Le Bureau National de l'Amicale des Anciens Guérilleros Espagnols en FRANCE-FFI a été informé par un camarade, membre de l'Association des Amis pour la mémoire de l'Odyssée des Réfugiés Espagnols du LOT-ET-GARONNE (AMORE 47), de la célébration de leur Assemblée Générale.

Nous publions quelques extraits.

Des travaux qui furent suivis par une quarantaine de personnes et qui permirent de dresser le bilan des activités de l'année écoulé et notamment des nombreuses manifestations que l'AMORE 47 a pris part.

Ainsi, les expositions organisées dans le hall de l'Hôtel de Ville de VILLENEUVE-SUR-LOT, ont attiré un grand nombre de visiteurs, qui ont participé aux diverses animations et colloques qui ponctuèrent ce temps fort à la mémoire des Républicains Espagnols qui, en février 1939, ont fui leur pays natal et la guerre civile pour se réfugier en FRANCE et dans le LOT-ET-GARONNE en particulier, lesquels furent accueillis avec tous les honneurs qu'ils méritaient, pour avoir été les premiers à se battre contre le nazisme en ESPAGNE et plus tard les Guérilleros en FRANCE, pour libérer l'Europe.

Au nom du Maire de VILLENEUVE-SUR-LOT, son premier adjoint, Patrick CASSANY, souligne l'engagement de la Municipalité Villeneuvoise en faveur des valeurs universelles de la République et l'importance du devoir de mémoire, notamment auprès des jeunes générations. Le LOT-ET-GARONNE a été la terre d'accueil de nombreuses populations immigrées dont la mosaïque a

contribué à son développement, estima pour sa part le Conseiller Général de VILLENEUVE-NORD, Serge LEONARD.

Enfin la Conseillère Régionale Maria GARROUSTE, souhaite que l'Association poursuive son action auprès des jeunes, afin que nous œuvrions tous ensemble en faveur de la Paix dans le monde, surtout en ce moment où il existe des menaces d'une nouvelle guerre en IRAK.

Après ces intéressantes interventions il fut procédé au renouvellement du Conseil d'Administration et à l'élection du nouveau bureau qui se compose comme suit :

Président :	Jean MORENTE
Vice-Présidents :	Michel LEORZA Ruben BROTO
Secrétaire Générale :	Paquita RUIZ
Secrétaire Adjointe :	Delly ROIG
Trésorier Général :	Manuel RUIZ
Trésorier Adjoint :	José VILLEGAS
Présidents d'Honneur :	Édouard FRIAS Amor CABEZAS Jacques OLIVES

Un hommage fut ensuite rendu tour à tour, rue Federico GARCIA-LORCA et à la stèle érigée à la mémoire des réfugiés espagnols sur le parvis de l'école DESCARTES. Cette journée s'est ensuite poursuivie par un repas fraternel autour d'une paella géante servie au Lycée l'Oustal, avant de s'achever par un spectacle de chants et danses du folklore espagnol et sud-américain.

Le Bureau National

Amical de la Resistencia Española de la Haute-Savoie

À l'occasion de l'anniversaire de la mort de Richard ANDRES et Léon BOUVARD, assassinés par les forces nazis d'invasion, a eu lieu le dimanche 9 janvier 2003, une cérémonie à l'endroit même où ils ont été exécutés.

Cette cérémonie fut présidée par le Président José CABALLERO, qui a déposé un bouquet de fleurs au pied du Monument, suivi par le dépôt d'un autre bouquet, offert par la Mairie de ANNECY-LE-VIEUX.

Étaient présents : Monsieur José CABALLERO, Président de l'Amicale de la Résistance Espagnole ; Monsieur Bernard ACCOYER, Député Maire d'ANNECY-LE-VIEUX ; Monsieur Antoine MENTHON, Conseiller Général ; Monsieur le représentant de

la Ville d'ANNECY ; Mademoiselle Florence FALCONNET, Directrice du Service Départemental des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, représentant le Préfet ; Monsieur André FUMEX, Maire Honoraire de la Ville d'ANNECY, ancien Résistant ; Le Colonel JOURDAN, Président Fondateur de l'Association des Rescapés des Glières, seul officier rescapé de la bataille des Glières ; Monsieur Jacques GOLLIET, ancien sénateur, Président de l'Association des Glières ; Le Lieutenant Colonel Guy FAVRE, Délégué Militaire Départemental ; Le Lieutenant Colonel Éric DUPONT, représentant le Colonel Philippe BERNE, Chef de Corps, Commandant le 27^e BCA ; Le

Lieutenant Colonel Pierre Louis HUOT, Président de l'UDAC ; des Présidents des Associations Patriotiques et des Déportés ; vingt-cinq drapeaux représentant les Associations d'Anciens Combattants et Résistants.

Miguel VERA, fils de Résistant, Vice Président de l'Amicale de la Résistance Espagnole a fait une allocution, rappelant le courage de ces hommes qui ont donné leur vie pour la Paix et la Liberté, dont aujourd'hui nous en profitons, il faut que les nouvelles générations soient vigilantes pour ne pas vivre de tels événements.

C'est au son de la Marseillaise et du Chant des Partisans que cette émouvante cérémonie s'est terminée.

José CABALLERO

Dans un décret en date du 11 juillet 1792, l'Assemblée Nationale proclamait que la France s'honorera toujours de recevoir en son sein et sous ses drapeaux, les soldats de la Liberté qui viendront s'y ranger pour la défendre et qu'elle que soit leur Patrie, ils ne seront jamais des étrangers pour elle.

Légion

Si j'ai le droit de dire, en Français aujourd'hui
Ma peine et mon espoir, ma colère et ma joie
Si rien ne s'est voilé définitivement
De notre rêve immense et de notre sagesse

C'est que ces étrangers, comme on les nomme encore
Croyaient à la Justice, ici bas et concrète
Ils avaient dans leur sang, le sang de leurs semblables
Ces étrangers savaient où étaient leur Patrie

La liberté d'un peuple oriente tous les peuples
Un innocent aux fers enchaîne tous les hommes
Et qui ne se refuse à son cœur, sait sa loi
Il faut vaincre le gouffre et vaincre la vermine

Ces étrangers d'ici, qui choisirent le feu
Leurs portraits sur les murs sont vivants pour toujours
Un soleil de mémoire éclaire leur beauté
Ils ont tué pour vivre, ils ont crié vengeance

Leur vie tuait la mort, au cœur d'un miroir fixe
Le seul vœu de justice a pour écho la vie
Et lorsque on n'entendra que cette voix sur cette terre
Lorsqu'on ne tuera plus, ils seront bien vengé

ET CE SERA JUSTICE !

Paul ÉLUARD